



Asia Pacific  
Refugee Rights  
Network



Refugee Rights  
Litigation Project

**ரெப்யூஜி ரைட்ஸ் நெட்வொர்க் கூட்டு சமர்ப்பிப்பு தாய்லாந்து  
தொடர் வரிசை 3, 39 வது அமர்வுகளின் உலகளாவிய  
கால ஆய்வு**

பங்களிப்பாளர்கள்: ஆசியா பசிபிக் ரெப்யூஜி ரைட்ஸ் நெட்வொர்க், அசைலம் அக்சஸ் தாய்லாந்து, பீபிள் எம்பவர்மெண்ட் பவுண்டேஷன், ரெப்யூஜி ரைட்ஸ் வழக்காடுதல் திட்டம்.

தாய்லாந்து அகதிகளுக்கான நிலை அல்லது 1967 நெறிமுறை தொடர்பான 1951 மாநாட்டில் ஏற்படுத்தப்பட்ட ஒரு மாநில கட்சி அல்ல. எவ்வாறாயினும், கீழே விவாதிக்கப்பட்டதுபோல் புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகளுக்கு தொடர்புடைய மற்ற மாநாடுகளுக்கு இது ஒரு கட்சியாகும்.

அகதிகள் உரிமைகள் நெட்வொர்க் நிறுவப்பட்டது

HOC மற்றும் தாய்லாந்தில் உள்ள புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகளின் சூழ்நிலைகளை நகர்ப்புற மற்றும் முகாம் சூழலில் அகதிகள் பிரச்சினையில் வாதிடும் மற்றும் தஞ்சம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகளுக்கு நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் ஆதரவை வழங்கும் சிவில் சமூக அமைப்புகளின் கண்ணோட்டத்தில் பிரதிபலிக்கும் நோக்கம் கொண்டது.

## தாய்லாந்து கூட்டு அகதிகள் உரிமைகள் நெட்வொர்க் சமர்ப்பிப்பு தாய்லாந்து தொடர் வரிசை3

அரசியலமைப்பு மற்றும் நேஷனல் ஸ்கிரீனிங் மெக்கானிசம்

1. பல தசாப்தங்களாக தாய்லாந்து பல்வேறு அகதி மக்களைக் கொண்டுள்ளது. அகதிகள் தொடர்பான அதன் தேசியக் கொள்கைகள் நிறைவடையவில்லை, அகதிகள் விவகாரங்கள் இடைவெளிகளில் விடப்பட்டுள்ளன.

தாய்லாந்தின் அகதி மக்கள் தொகை தோராயமாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. தாய்லாந்து-மியான்மர் எல்லையில் இடையே முகாம் சார்ந்த அகதிகள் (சுமார் 92,000) மற்றும் நகர்ப்புற அகதிகள் (தோராயமாக 5,000).

2. தற்போது, தாய்லாந்து அகதிகள் நிலை நிர்ணயத்தை நடத்தவில்லை, ஆனால் UNHCR தற்போது இந்த வேலையைச் செய்கிறது.

இருப்பினும், டிசம்பர் 25, 2019 அன்று, ராயல் தாய் அரசாங்கம் (ஆர்டிஜி) ராஜ்யத்திற்குள் நுழையும் மற்றும் பூர்வீக நாட்டிற்கு திரும்ப முடியாத ஏலியன்களை திரையிடுவதில் பிரதமர் அலுவலகத்தின் ஒழுங்குமுறையை இயற்றியது. பி. இ. 2562, இது ஒரு தேசிய திரையிடல் பொறிமுறையை (NSM) உருவாக்கியது. இந்த கட்டுப்பாடு அகதிகளை விட 'பாதுகாக்கப்பட்ட நபர்களை' குறிக்கிறது என்றாலும், இந்த கட்டுப்பாடு நடைமுறையில் ஒரு அகதி ஸ்கிரீனிங் பொறிமுறையை அமைச்சரவை தீர்மானத்திலிருந்து ஏற்றுக்கொண்டது, இது ஜனவரி 10, 2017 அன்று ஏற்பட்டது. இந்த கட்டுப்பாடு ஜூன் 22, 2020 அன்று நடைமுறைக்கு வந்தது. இருப்பினும், அது இன்னும் வளர்ச்சி நிலையில் உள்ளது. சட்டங்கள் மற்றும் வழிகாட்டுதல்கள் இன்னும் விவாதிக்கப்படாமல் உள்ளன, மேலும் அகதிகள் பாதுகாப்பிலிருந்து எப்போது பயனடைவார்கள் என்பது உட்பட பெரும்பாலான விவரங்கள் தெளிவாக இல்லை.

3. தற்போது, தேசிய பாதுகாப்பு கவுன்சிலின் பொறுப்பில் இருக்கும் குழுக்களை ஆர்டிஜி விலக்குமா என்பது தெளிவாக இல்லை,

உதாரணமாக, மியான்மரில் இருந்து பிரச்சினைகளில் இருந்து தப்பி ஓடும் மக்கள், அதே போல் ரோஹிங்கியா, உய்குர், வட கொரியர்கள் மற்றும் சர்வதேச அரசியல் தொடர்பான பாதுகாப்பு பிரச்சினைகள் உள்ள அல்லது தாய்லாந்தின் சர்வதேச உறவுகளை கடுமையாக பாதிக்கும் இதே போன்ற புலம்பெயர்ந்தோர் குழுக்கள், இதுபோன்று இருந்தால், ஒரு சில அகதிகளுக்கு மட்டுமே என்எஸ்எம் அணுகல் கிடைக்கும், மேலும் தாய் சட்டத்தின் கீழ் நிலை மற்றும் அதனுடன் இணைக்கப்பட்ட உரிமைகளை அதிகரிப்பதன் மூலம்.

4. பரிந்துரைகள்

1) ஸ்கிரீனிங்கின் அளவுகோல்களை நிர்ணயிப்பதில் உள்ளீடுகளையும் கருத்துகளையும் வழங்குவதற்காக என்.எஸ்.எம் அமலாக்கத்தில் சி.எஸ்.ஓ'க்கள் அர்த்தமுள்ள ஈடுபாட்டை உறுதிசெய்யவும்.

2) தஞ்சம் கோரும் எவருக்கும் என்.எஸ்.எம் அணுகக்கூடியதா என்பதை உறுதிப்படுத்தவும்.

3) என்.எஸ்.எம் மற்றும் நிலையான செயல்பாட்டு நடைமுறைகள் (எஸ்.ஓ.பி) அகதிகள் நிலை தொடர்பான சர்வதேச மாநாடு மற்றும் சர்வதேச சட்டம் மற்றும் தரநிலைகளுக்கு இணங்க, உரிய செயல்முறை உட்பட அகதிகள் குறித்த வரையறைக்கு ஏற்ப இருக்க வேண்டும்.

4) பிரிவு 20 இல் நியமிக்கப்பட்ட ஸ்கிரீனிங் செயல்முறையைப் பொறுத்தவரை, தாய்லாந்து அதிகாரிகள் விண்ணப்பதாரர்களுக்கு நிர்வாக நீதிமன்றத்தில் மேல்முறையீடு செய்யும் உரிமையை அணுகுவதை உறுதி செய்ய வேண்டும்.

5) செயல்முறை முழுவதும் சட்டப்பூர்வ பிரதிநிதித்துவத்தை உரிமைகோருபவர்கள் அணுகுவதை உறுதி செய்யவும்.

## சட்டத்தின் கீழ் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உரிமை

5. மனித உரிமைகள் பற்றிய உலகளாவிய பிரகடனத்தின் பிரிவு 6 மற்றும் சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச உடன்படிக்கையின் பிரிவு 16 இன் கீழ், சட்டத்தின் முன் ஒரு நபராக எல்லா இடங்களிலும் அங்கீகரிக்க அனைவருக்கும் உரிமை உண்டு.

கூடுதலாக, அதன் இரண்டாவது யுனிவர்சல் பீரியடிக் ரிவியூவில், தாய்லாந்து நமீபியாவின் பரிந்துரையை "[e] அதன் பிரதேசத்தில் பிறந்த அனைத்து குழந்தைகளுக்கும் பிறப்புப் பதிவை உறுதி செய்தது.

.3 அது " புகலிடம் கோருபவர்கள் மற்றும் அகதிகளுக்கு பாரபட்சமின்றி சட்ட அந்தஸ்துக்கான அணுகல்" 4 மற்றும் பிரான்சின் பரிந்துரை "[g] அகதிகள் மற்றும் புகலிடம் கோருவோருக்கு சட்ட அந்தஸ்தை வழங்குதல்" என்று குறிப்பிட்டுள்ளது.

6. தாய்லாந்தில் அகதிகளுக்கு பிறந்த குழந்தைகள் பிறப்பை பதிவு செய்யலாம். இது கூடுதல் உரிமைகள் அல்லது சலுகைகளை வழங்கவில்லை என்றாலும்

2

தாய்லாந்தின் அரசால் 'சட்ட ஆளுமை அங்கீகாரம்'. இது தாய்லாந்தில் உள்ள குடியிருப்புக்கான சான்றாகவும் செயல்படலாம், இது தற்காலிகமாக தங்குவதற்கு அனுமதி அளிக்கிறது. இருப்பினும், குறிப்பாக நகர்ப்புற சூழல்களில், சான்றிதழில் தவறான தகவலுக்கு வழிவகுக்கும் தகவல்தொடர்பு சிக்கல்களில் சிக்கல்கள் உள்ளன. சில அரசாங்க அதிகாரிகளுக்கு அகதிகள் பற்றி தெரியாது மற்றும் அகதி குழந்தைகள் புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களுக்கு பிறந்த குழந்தைகளின் அதே பிரிவில் இருப்பதாக கருதுகின்றனர்.

7. NSM செயல்முறை மூலம் தாய்லாந்து சட்டத்தின் கீழ் அகதிகள் அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டும். இருப்பினும், செயல்படுத்துவதில் இன்னும் நியாயமற்ற தாமதங்கள் உள்ளன மற்றும் NSM க்கு அணுகல் இல்லாதவர்களை விலக்கும் யோசனை உள்ளது.

## 8. பரிந்துரைகள்

1) அகதிகள் பற்றிய அரசாங்க அதிகாரிகளின் அறிவு மற்றும் விழிப்புணர்வை அதிகரிக்கவும், குறிப்பாக அகதிகள் பொதுவாக வாழும் பகுதிகளில்.

2) அகதிகள் தொடர்பான சட்டங்கள், குடியேற்றம் தொடர்பான சட்டங்கள், சிவில் பதிவுகள் பற்றிய சட்டங்கள், அவர்களின் சூழ்நிலை மற்றும் சூழலுக்கு ஏற்றவாறு மற்றும் அவர்களின் உரிமைகளை எளிதாக அணுகுவதற்கு இணங்கச் செய்தல்.

## தன்னிச்சையான காவலில் இருந்து விடுதலை

9. ஜனவரி 28, 2021 அன்று, தன்னிச்சையான தடுப்புக்காவலுக்கான மனித உரிமைகள் கவுன்சில் பணிக்குழு, சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டத்தின் கீழ், மீண்டும் வலியுறுத்தியது.

[1] இடம்பெயர்வு நடவடிக்கைகளின் போது தனிநபர்களை வரையறுக்காமல் தடுத்து வைத்திருப்பதை நியாயப்படுத்த முடியாது மற்றும் இது சீரற்றது ... இடம்பெயர்வு நடவடிக்கைகளின் போது தடுப்பதற்கான அதிகபட்ச காலம் சட்டத்தால் அமைக்கப்பட வேண்டும். சட்டத்தால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட தடுப்புக்காவல் முடிந்தவுடன், தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள நபர் தானாகவே விடுவிக்கப்பட வேண்டும் .6

மேலும், மறுக்க முடியாத கொள்கை வெளியேற்றத்தை சாத்தியமாக்கும்போது, "சாத்தியமான காலவரையற்ற காவலைத் தவிர்ப்பதற்காக கைது செய்யப்பட்டவர் விடுவிக்கப்பட வேண்டும்."

10. 2016 ஆம் ஆண்டில், குடியேற்ற தடுப்பு மையங்களில் தாய்லாந்து கடுமையான வாழ்க்கை நிலைமைகளை நிவர்த்தி செய்ய வேண்டும் என்ற இந்தியாவின் பரிந்துரையை ஆர்டிஜி ஏற்றுக்கொண்டது. தாய்லாந்து "அகதிகள் மற்றும் புகலிடக் கோரிக்கையாளர்களை தன்னிச்சையாக தடுத்து நிறுத்துவது மற்றும் இடம்பெயர்வு கட்டுப்பாட்டின் அடிப்படையில் குழந்தைகளைத் தடுத்து நிறுத்துவது" என்ற லக்சம்பர்க்கின் பரிந்துரையையும் ஆர்டிஜி குறிப்பிட்டது. மற்றும் பராகுவேயின் பரிந்துரையானது தாய்லாந்து "தடுப்பு மையங்களில் அதிக அளவு நெரிசலான நிலைமைகளை குறைக்க அனுமதிக்கும் ஒரு கொள்கையை நிறுவ" .9

11. கடந்த ஐந்து ஆண்டுகளில், RTG தாய்லாந்தில் அகதி குழந்தைகளை தடுத்து நிறுத்துவதற்கு உறுதியளித்துள்ளது, இடம்பெயர்வு மற்றும் அகதிகள் தொடர்பான உலகளாவிய ஒப்பந்தங்களை அங்கீகரித்து ஏற்றுக்கொண்டது, இடம்பெயர்வு சூழலில் குழந்தைகளின் உரிமைகள் குறித்த ஆசியான் பிரகடனத்தை ஏற்றுக்கொண்டது, குடிவரவு தடுப்பு மையங்களில் (ATD MOU) குழந்தைகளை தடுத்து நிறுத்துவதற்கான மாற்று மற்றும் அணுகுமுறைகளைத் தீர்மானிப்பது பற்றிய புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை அமல்படுத்தியுள்ளது, மேலும் அதனுடன் நிலையான செயல்பாட்டு நடைமுறைகள் மற்றும் மேலே குறிப்பிட்டுள்ள NSM ஐ நிறுவியுள்ளது. ஆயினும் கூட, தாய்லாந்தில் உள்ள அகதிகள் கைது மற்றும் தடுப்புக்காவலுக்கு உட்படுத்தப்படுகிறார்கள். ஆர்டிஜி அகதிகள் மீள்குடியேற்றம் மற்றும் வழக்குத் தீர்ப்புக்காக தன்னார்வமாக நாடு திரும்புவது ஆகியவற்றை நம்பியுள்ளது. இருப்பினும், என்எஸ்எம் -ன் கீழ், அகதிகள் வரையறைப்படி தங்கள் சொந்த நாட்டிற்கு திரும்ப இயலாது, மீள்குடியேற்றம் குறைவாகவே உள்ளது. எனவே, தடுப்புக்காவல் நீண்டகாலமாக இருக்கும்.

12. ஏடிடி புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம் பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகளின் தடுப்புக்காவலில் சில முன்னேற்றங்களுக்கு வழிவகுத்தது: 230 க்கும் மேற்பட்ட பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகள் 2019 மற்றும் 2020 க்கு இடையில் தடுப்புக் காவலில் இருந்து சமூக அடிப்படையிலான மற்றும் வழக்கு மேலாண்மை மாற்று வழிகளில் விடுவிக்கப்பட்டனர்.

4

தற்போதைய ஏடிடி அமைப்பு எப்பொழுதும் குழந்தைகளின் நலன்களுடன் பொருந்தாத முழுமையான நெருக்கடி நிர்வாகத்தை விட அவர்களின் உரிமைகளை அடக்குவதிலும் கட்டுப்படுத்துவதிலும் கவனம் செலுத்துகிறது. உதாரணமாக, குழந்தைகள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கான குடிவரவு கட்டிடங்களுக்குள்

"டே கேர் சென்டர்" (day care center) ஐ ஏ.டி.டி (ATD) தடுத்து வைப்பதற்கான ஒரு காரணமாக தடுப்புக்காவலுக்கு மாற்றாக கருதப்படக்கூடாது. சில குழந்தைகள், ரொஹின்யா குழந்தைகள் உட்பட யு. என். எச். சி ஆர் (UNHCR புகலிட கோரிக்கை வழக்குகள் மூடப்பட்ட குழந்தைகள் சமூகம் சார்ந்த ஏ. டி. டி (ATD) யிலிருந்து நீக்கப்பட்டுள்ளனர். இதன் விளைவாக, அவர்களில் பலர் வேறு எந்த தீர்வும் இல்லாமல் காலவரையின்றி

அரசாங்கத்தால் கொடுக்கப்பட்ட ஒரு இடத்தில் ( கவர்ன்மென்ட் ஷெல்டர் ) வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

13. குடும்ப உறுப்பினர்கள் தனித்தனியாக தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர், மேலும் ஏ. டி. டி (ATD) எம்.ஓ.யு( MOU) முக்கியமாக குழந்தைகளுடன் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள தாய்மார்களுக்கு பயனளிக்கிறது. ஏ. டி. டி (ATD) (MOU) எம்.ஓ.யு மற்ற குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு, குறிப்பாக தந்தையர்களுக்கு மாற்று விருப்பத்தை வழங்காததால், குடும்ப ஒற்றுமை கொள்கையை உறுதி செய்ய முடியவில்லை. குடிவரவு பணியகத்தில் பிணைக்கான அணுகல் மிகவும் குறைவாக உள்ளது, அதிகாரிகளின் விருப்பத்தைப் பொறுத்தது, கடினமான சூழ்நிலைகள், எடுத்துக்காட்டாக, அடிக்கடி அறிக்கைகள், மற்றும் அதிக அளவு பிணைத்தொகையை (THB 50,000) கோருகிறது, இது அகதிகளை ஒரே வாய்ப்பிலிருந்து கட்டுப்படுத்துகிறது. ஐடிசியிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டு இறுதியில் குடும்பப் பிரிவுக்கு வழிவகுக்கிறது. சில சந்தர்ப்பங்களில், குழந்தைகள் தங்கள் தாய்மார்களிடமிருந்து பிரிக்கப்பட்டதாக சி எஸ் ஓ (CSO) களுக்கு அறிவிக்கப்பட்டது. அரசு நிறுவனங்களுக்கிடையே ஒருங்கிணைப்பு இல்லாததால், சரியான அடையாளம், பாதிப்புத் திரையிடல் மற்றும் மதிப்பீட்டு நடவடிக்கைகளுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அணுகலுக்கு வழிவகுக்கிறது. இதன் விளைவாக, குழந்தைகளைக் காவலில் வைக்கும் நேரம் இருக்க வேண்டியதை விட அதிக நேரம் எடுக்கும்.

14. பரிந்துரைகள்

1) அகதிகள் மற்றும் புகலிடக் கோரிக்கையாளர்களை தடுத்து நிறுத்தும் ஆபத்தான நடைமுறையை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்து அதை கடைசி முயற்சியாக மட்டுமே பயன்படுத்துங்கள்.

2) விடுதலையானது சாத்தியமில்லாத இடத்தில், காவலுக்கு அல்லாத மற்றும் சமூக அடிப்படையிலான மாற்றீடுகளை உடனடியாகச் செயல்படுத்தவும். இவை பொருத்தமான மற்றும் நிறுவனமற்ற வரவேற்பு மற்றும் வழக்குத் தீர்மானங்களை வழங்க வேண்டும் மற்றும் குடும்ப ஒற்றுமைக்கான உரிமையைப் பாதுகாக்க வேண்டும்.

3) தற்போதுள்ள கைதிகளைத் திரையிட UNHCR மற்றும் CSO களுக்கு தடையற்ற அணுகலை வழங்குதல் மற்றும் தேவையான உதவிகளை வழங்குதல்

தடுத்து வைக்கப்படுவதற்கு முன்னர் அவ்வாறு செய்ய முடியாவிட்டால் கைதிகள் தஞ்சம் கோர முடியும் என்பதை உறுதிப்படுத்தவும்.

4) கைதிகள் ஜாமீன் முறையை அணுகலாம் மற்றும் ஜாமீன் கட்டணத்தை தள்ளுபடி செய்யலாம் என்பதை உறுதிப்படுத்தவும்.

5) மீதமுள்ள கைதிகள் சுகாதார பிரச்சினைகள் மற்றும் சட்ட ஆலோசனைகளை அணுக முடியும் என்பதை உறுதிப்படுத்தவும்

## மறுக்காத கொள்கை

15. 2016 ஆம் ஆண்டில்- யு. ஆர். பி (UPR) இன் 2 வது தொடரின் போது, யு என் (U.N.) தகவல்களின் தொகுப்பானது புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகளின் மறுசீரமைப்பிலிருந்து தாய்லாந்து விலகுவதை பரிந்துரைத்தது.

10 யுபிஆருக்கு பங்குதாரர்கள் சமர்ப்பித்ததன் சுருக்கம், மறுசீரமைப்புக்கான ஆபத்தை சுட்டிக்காட்டியது, மற்றும் மறுசீரமைப்பிலிருந்து எதிரான சர்வதேச தடையை மீறியது .12 தாய்லாந்து 2016 இல் இந்த பிரச்சினையில் எந்த பரிந்துரைகளையும் பெறவில்லை.

2020, தாய்லாந்தின் தேசிய மனித உரிமைகள் ஆணையம், தாய்லாந்து அரசாங்கம் தஞ்சம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகளை தங்கள் சொந்த நாடுகளுக்குத் திரும்பக் கட்டாயப்படுத்தாது என்று உத்தரவாதம் அளிக்க பரிந்துரைத்தது.

13 தாய்லாந்து 1951 அகதிகள் மாநாடு மற்றும் 1967 நெறிமுறைக்கு ஒரு மாநிலமாக இல்லாவிட்டாலும், தாய்லாந்து ஐசிசிபிஆர் (பிரிவு 7), சிஏடி (CAT) (பிரிவு 3), மற்றும் அது கோஜென்ஸின் (COGEN) கீழ் மறுக்காத கொள்கையை மதிக்க வேண்டும்.

6. தாய்லாந்தில் தஞ்சம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகள் இன்னும் மறுதலிப்புக்கு உட்படுத்தப்படுகின்றனர். 2018 இல், கம்போடியாவில் இருந்து அகதிகள் தங்கள் சொந்த நாட்டிற்கு அனுப்பப்பட்டனர். யு என் எச் எச் சி ஆர் (UNHCR) அகதியாக தேர்வு செய்த கம்போடிய தொழிலாளர் ஆர்வலர் கைது செய்யப்பட்டு நாடு கடத்தப்பட்டார். அவள் குடிவரவு தடுப்பு மையத்தில் இருந்தபோது, யு என் எச் எச் சி ஆர் (UNHCR) அவளை



மீள்குடியேற்றத்திற்காக நேர்காணல் செய்தது, மேலும் அவளை நாடு கடத்தும் ஆபத்து இருப்பதாக கூறி மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தில் மேல்முறையீடு செய்யப்பட்டது .14 ஆயினும், அவள் கம்போடியாவுக்கு நாடு கடத்தப்பட்டாள்.

6

தாய்லாந்து அதிகாரிகள் குடிவரவுச் சட்டம் BE2522 பிரிவு 54 -ன் கீழ், தாய்லாந்துக்கும் கம்போடியாவுக்கும் இடையேயான ஒத்துழைப்புச் செயல் என்று கூறியது .15 டிசம்பரில், மற்றொரு கம்போடிய தொழிலாளர் ஆர்வலர் கம்போடியா அரசாங்கத்தின் வேண்டுகோளின் பேரில் கம்போடியாவுக்கு நாடு கடத்தப்பட்டார். 16 குடிவரவு சட்டம்( பி.இ) BE2522, பிரிவு 54 ன் கீழ் நாடு கடத்தல் சட்டபூர்வமானதாக இருந்தாலும், இந்த வழக்குகள் தாய்லாந்து மறுக்காத கொள்கை மற்றும் சர்வதேச மனித உரிமை சட்டங்களின் கீழ் அதன் கடமைகளை மதிக்கத் தவறியதைக் காட்டுகிறது. இதன் விளைவாக, தாய்லாந்தில் உள்ள புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகள் நாடு திரும்புவதற்கான சாத்தியத்தை அஞ்சுகின்றனர்.

17. என்.எஸ்.எம் (NSM) ஒழுங்குமுறையின் பிரிவு 25 (1) கூறுகிறது, ஒருவருக்கு 'பாதுகாக்கப்பட்ட நபர்' அந்தஸ்து வழங்கப்பட்டவுடன், அதிகாரிகள் "[r] பாதுகாக்கப்பட்ட நபரை சொந்த நாட்டிற்கு திரும்பி அனுப்புவதைத் தவிர்க்க வேண்டும்." எவ்வாறாயினும், இந்த ஒழுங்குமுறை தேசிய பாதுகாப்பு காரணங்களுக்காக அதிகப்படியான பெரிய வித்தியாசத்தை உள்ளடக்கியது, இது மறுசீரமைப்பிற்கு வலுவான தடையாக இருக்காது

## 18. பரிந்துரைகள்

- 1) புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகள் தடையற்ற மறுவாழ்வுக்கு உட்படுத்தப்படாமல் இருப்பதை உறுதி செய்ய மறுவாழ்வு தொடர்பான தேசிய சட்டத்தை அமல்படுத்தவும்.
- 2) குற்றமற்றவர்களின் கொள்கையை அதிகாரிகள் மதிக்கிறார்கள் என்பதை உறுதிப்படுத்தவும்.

## நியாயமான விசாரணைக்கு உரிமை

19. ஆர்டிஜி ஒரு நியாயமான விசாரணையின் உரிமை தொடர்பான அதன் சர்வதேச கடமைகளை நிறைவேற்றவில்லை. புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகள் சட்டவிரோத குடியேற்றம் அல்லது தடுப்புக்காவல் விசாரணைகள் போன்ற குற்றவியல் நடவடிக்கைகளுக்கு உட்பட்டவர்கள், ICCPR.17 இன் பிரிவு 14 (3) ஐ மீறும் வகையில், தாய்லாந்தில் - பொது கருத்து எண் 32 - வளரும் குற்றவியல் நீதி அமைப்பை நிறுவியது. இன்னும், நடைமுறையில், புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதி குழந்தைகள் பெரும்பாலும் கைது செய்யப்பட்ட நேரத்தில் வளர்ந்தவர்களாகக் காட்டப்படுகிறார்கள்.

7

20. ஆர்டிஜி சில இலவச சட்ட உதவி சேவைகளை வழங்கும்போது, இத்தகைய திட்டங்கள் ஒழுங்கற்ற இடம்பெயர்வு மற்றும் தடுப்பு வழக்குகளை உள்ளடக்குவதில்லை. தஞ்சம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகள் சட்ட உதவிக்காக சிவில் சமூக அமைப்புகளைச் சார்ந்திருக்கிறார்கள் மற்றும் சில நடைமுறை உத்தரவாதங்களை அனுபவிக்கின்றனர், இதில் அடிப்படை உரிய செயல்முறைப் பாதுகாப்பு உட்பட.

21. கலை 14 (3) ஐசிசிபி ஆரைத் தொடர்ந்து, தாய் குற்றவியல் நடைமுறைக் குறியீட்டின் பகுதி 13 குற்றம் மற்றும் குற்றம் சாட்டப்பட்டவருக்கு விசாரணை மற்றும் நீதிமன்ற செயல்பாட்டின் போது ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளருக்கு உரிமை உண்டு. 18 ஆனால், சில சந்தர்ப்பங்களில், புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகள் இன்னும் சிவில் சமூக அமைப்புகளை நம்பி மொழி பெயர்ப்பு சேவைகளை ஏற்பாடு செய்தனர். உதாரணமாக, 2018 ஆம் ஆண்டில், குடியேற்றக் காவல்துறையினர் 17 வயதுடைய இலங்கையரை கைது செய்து சிறார் நீதிமன்றத்தில் ஆஜர்படுத்தியபோது, குற்றம் சாட்டப்பட்டவர்கள் கொஞ்சம் தாய் மொழி பேசினாலும் நீதிமன்றம் ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளரை வழங்கவில்லை. 2018 ஆம் ஆண்டில், பல மக்கள் கைது செய்யப்பட்டதைத் தொடர்ந்து நீதிமன்ற நடவடிக்கைகளில், குற்றம் சாட்டப்பட்டவர்களுக்கு தாய் மொழி தெரியுமா என்று நீதிமன்றம் கேட்கவில்லை, மேலும் அசைலம் அக்சஸ் தாய்லாந்து ஒரு வழங்க வேண்டியிருந்தது. டிசம்பர் 2019 இல், தாய்லாந்து போலீசார் ஒரு சோமாலிய குழந்தை மற்றும் மூன்று இளம் குழந்தைகளுடன் ஒரு

சோமாலிய குடும்பத்தை கைது செய்தனர். காவல்துறை ஒரு மொழி பெயர்ப்பாளரை ஏற்பாடு செய்யவில்லை ஆனால் சோமாலியக் குழந்தையுடன் தொடர்பு கொள்ள கொஞ்சம் தாய் மொழி பேசும் சோமாலிய குழந்தையைப் பயன்படுத்தியது. சோமாலிய குழந்தை மற்றும் மூன்று இளம் குழந்தைகளுடன் ஒரு சோமாலிய குடும்பத்தை கைது செய்தனர். போதிய விளக்கம் வழங்கப்படாமல் கைது அறிக்கையில் கையெழுத்திடும்படி அவர்கள் கேட்கப்பட்டனர். சோமாலிய குழந்தை அதே நாளில் விடுவிக்கப்பட்டது, ஆனால் மூன்று குழந்தைகள் உட்பட குடும்பத்தினர் ஒரே இரவில் காவலில் வைக்கப்பட்டனர். அடுத்த நாள், நீதிமன்ற விசாரணைக்குப் பிறகு, சோமாலிய குடும்பம் ஆவணங்களின் உள்ளடக்கத்தின் விளக்கம் வழங்கப்படாமல் கூடுதல் ஆவணங்களில் கையெழுத்திட வேண்டியிருந்தது.

22. குழந்தைகள் பாதுகாப்புச் சட்டம் மற்றும் சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றம் மற்றும் நடைமுறைச் சட்டம் ஆகியவை சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் ஆர்ஜியின் கடமைகளுக்கு ஏற்ப, குற்றவியல் நடவடிக்கைகளின் கீழ் குழந்தைகளுக்கு ('சிறார்') சிறப்புப் பாதுகாப்புகளை வழங்குகிறது. நடைமுறையில், காவல் நிலையத்தில் கைது மற்றும் செயலாக்கத்தின் போது காவல்துறை எப்போதும் இந்த விதிகளை கடைபிடிப்பதில்லை. ஆகஸ்ட் 2018 இல், குடிவரவு போலீசார் 180 பேரை கைது செய்தனர்

8

கம்போடியா மற்றும் வியட்நாமில் இருந்து, வயதானவர்கள் மற்றும் குழந்தைகள் மற்றும் இளம் குழந்தைகளுடன் பெண்கள் உட்பட. குழந்தையின் நலனை கணக்கில் எடுத்துக் கொள்ளாமல் பெற்றோரிடமிருந்து குழந்தைகள் பிரிக்கப்பட்டனர். 19 சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றம் மற்றும் நடைமுறைச் சட்டத்தை மீறி, கைது செய்யப்பட்டவர்களில் ஒருவரை குழந்தை என அடையாளம் காண காவல்துறை தவறியது. தொடர்ந்து, அவர்கள் இந்த குழந்தையை 24 மணி நேரத்திற்குள் சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றத்தின் முன் கொண்டு வர முடியவில்லை. அதற்கு பதிலாக, குழந்தை மாவட்ட அலுவலக மண்டபத்திலும் பெரியவர்களிடமும் இரண்டு நாட்கள் பெரியவர்கள் நீதிமன்றத்திற்கு அழைத்து வரப்பட்டது. 20 குழந்தைக்கு எதிராகவும், கைது செய்யப்பட்ட பெரியவர்களிடமும், அவர்கள் மீதான குற்றச்சாட்டுகளின் தன்மை மற்றும் காரணத்தை நீதிமன்றம் தெரிவிக்கவில்லை. சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றத்திற்கு அனுப்புவதற்கு முன் எந்த நீதிமன்ற உத்தரவும் இல்லாமல்

காவல்துறையினர் குழந்தையை காவல் நிலையத்தில் ஆறு நாட்கள் வைத்திருந்தனர்

23. பிப்ரவரி 2021 இல், குடிவரவு போலீசார் 16 வயது சிறுவனை கைது செய்தனர். அவர் குழந்தை என்று அறிவித்த போதிலும், குழந்தை உரிமைகளுக்காக வாதிட UNHCR மற்றும் சிவில் சமூக அமைப்புகளின் முயற்சிகளைத் தொடர்ந்து, சிறுவர் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றத்தில் இந்த வழக்கை சமர்ப்பிக்க காவல்துறை மறுத்துவிட்டது. இது குடும்பம் மற்றும் சிறார் நடைமுறைச் சட்டத்தின் பிரிவு 70, 72, 73, மற்றும் 78 ஆகியவற்றின் மீறல் ஆகும், இது ஒரு குழந்தையை கைது செய்தால், விசாரணை அதிகாரி 24 மணி நேரத்திற்குள் அத்தகைய குழந்தையை நீதிமன்றத்திற்கு அழைத்து வந்து உறுதி செய்ய வேண்டும் கைதுக்குப் பிறகு.

மேலும் குழந்தை மாநில காவலில் இருக்க வேண்டுமா அல்லது பெற்றோர் பாதுகாப்பில் இருக்க வேண்டுமா என்பதை முடிவு செய்ய வேண்டும். 22 குழந்தையை கைது செய்ய வழக்கறிஞர் சிறுவர் நீதிமன்றத்தை கோரிய பிறகு,

23 கைது செய்யப்பட்ட இருபத்தைந்து நாட்களுக்குப் பிறகு நீதிமன்ற விசாரணை தேதியை நிர்ணயிக்க மட்டுமே அவர்களின் மனுவை நீதிமன்றம் வழங்கியது. இதற்கிடையில், சிறுவன் குடிவரவு தடுப்பு மையத்தில் தடுத்து வைக்கப்பட்டான்.

24. பரிந்துரைகள்

1) அனைத்து கிரிமினல் வழக்குகளிலும் தஞ்சம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகளுக்கு இலவச சட்ட உதவி கிடைப்பதை உறுதி செய்தல்,

9

அகதி நிலை நிர்ணய விசாரணைகள், மற்றும் சுதந்திரம் பறிபோகும் பிற அதிகாரப்பூர்வ நடவடிக்கைகள். 2) தாய்லாந்து சட்டத்தின்படி, புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் குற்றவியல் குற்றச்சாட்டுகள் அல்லது தடுப்புக்காவலை எதிர்கொள்ளும் அகதிகளுக்கு இலவச, போதுமான மொழி பெயர்ப்பாளரை உறுதி செய்தல்,

மேலும் இத்தகைய உதவி புகலிடம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகள் ஒவ்வொரு குற்றவியல் செயல்முறை மட்டத்திலும் தங்கள் உரிமைகளைப்

புரிந்துகொள்ள உதவுகிறது. 3) குற்றவியல் நடவடிக்கைகளுக்கு உட்பட்ட புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதி குழந்தைகளுக்கு சிறந்த பாதுகாப்பை வழங்க குழந்தை பாதுகாப்பு சட்டம் மற்றும் சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றம் மற்றும் நடைமுறைச் சட்டத்தை அமல்படுத்தவும்.

### மிக உயர்ந்த சுகாதார தரத்திற்கான உரிமை

25. பொருளாதார, சமூக மற்றும் கலாச்சார உரிமைகளுக்கான சர்வதேச உடன்படிக்கையின் கீழ், ஒவ்வொருவரும் தங்கள் சட்ட அந்தஸ்தைப் பொருட்படுத்தாமல், கண்ணியமான வாழ்க்கை வாழ ஏற்ற உயர்ந்த தரமான ஆரோக்கியத்தை அனுபவிக்க உரிமை உண்டு. 2016 இல் UPR இன் 2 வது தொடரின் போது, தாய்லாந்து அனைவருக்கும் சமமான சுகாதாரப் பாதுகாப்பை உறுதி செய்வதற்கான பரிந்துரைகளை ஏற்றுக்கொண்டது மற்றும் நிலையான வளர்ச்சி இலக்குகளை அடைய உத்திகளை நிறுவியது, குறிப்பாக சுகாதாரப் பாதுகாப்பு தொடர்பான உரிமை.

24 எனினும், தாய்லாந்தின் சிறப்பம்சங்கள்

பரிந்துரைகள் மற்றும் தன்னார்வ உறுதிமொழிகளை செயல்படுத்துவது, கைதிகளின் சுகாதார சேவை அமைப்பை மேம்படுத்துவதற்கான புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம் மட்டுமே சுகாதார உரிமைகள் தொடர்பான நடைமுறைப்படுத்தலைக் காட்டுகிறது.

25 பிற பாதிக்கப்படக்கூடிய குழுக்கள் அல்லது புகலிடம் கோருபவர்கள் மற்றும் அகதிகள் பற்றி எதுவும் குறிப்பிடப்படவில்லை.

26. தாய் பொது சுகாதார காப்பீடு சிகிச்சை மற்றும் மறுவாழ்வு, சுகாதார மேம்பாடு, நோய் கண்காணிப்பு, தடுப்பு மற்றும் கட்டுப்பாடு ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியது. இருப்பினும், பொது சுகாதார அறிவிப்பு அமைச்சகத்தின் கீழ், தாய்லாந்தில் புகலிடம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகள் பொது சுகாதாரத்தை அணுக முடியாது

10

காப்பீடு.

26 எனவே, முகாம் சார்ந்த அகதிகள் முகாமில் உள்ள அரசு சாரா நிறுவனங்களிலிருந்து சில சிகிச்சையை அணுகலாம், நகர்ப்புற புகலிடம்

கோருபவர்கள் மற்றும் அகதிகள் சிகிச்சைக்காக மருத்துவமனைகளுக்கு பணம் செலுத்த வேண்டும்,

தாய்லாந்தில் சட்டபூர்வமாக வேலை செய்ய இயலாமல் இருப்பது சவாலானது. மேலும், அவர்களில் பெரும்பாலோருக்கு சட்ட அந்தஸ்து இல்லாததால், அவர்கள் தாய் அதிகாரிகளுடன் தொடர்பு கொள்ள பயப்படுகிறார்கள். எனவே, அவர்கள் பொதுவாக, சு ச்சி பவுண்டேஷன் (Tzhi Chi Foundation) செல்கின்றனர், இது அகதிகளுக்கு இலவச மருத்துவமனையை வழங்குகிறது. 2017 அறிக்கையில், அதிகாரிகளின் அணுகுமுறைகள் உட்பட சுகாதார உதவியை அணுக அகதிகள் முயன்ற பிரச்சினைகளை என்.எச்.ஆர்.சி.டி (NHRCT) சுட்டிக்காட்டியது

வரையறுக்கப்பட்ட விளக்கம் காரணமாக மருத்துவர்கள், செவிலியர்கள் மற்றும் பிற ஊழியர்களைப் புரிந்துகொள்வதில் சிரமம் ஏற்பட்டது. 27 என்.எச்.ஆர்.சி.டி (NHRCT) பொது சுகாதார அமைச்சகம் மற்றும் பிற பணியகங்களுக்கு பரிந்துரைகளை வழங்கிய போதிலும், பிரச்சனைகள் தொடர்கின்றன: தாய்லாந்து மக்களை விட புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகளுக்கு இன்னும் அதிகமாக தேவைகளை பூர்த்தி செய்யவில்லை

தாய் மக்களை விட, அவர்களுக்கு பொது சுகாதார காப்பீடு இல்லாததால், என்று சுகாதார நிலை மற்றும் அகதிகளின் சுகாதார அணுகல் பற்றிய சமீபத்திய ஆராய்ச்சி கண்டறிந்துள்ளது.

அவர்களுக்கு பொது சுகாதார காப்பீடு இல்லாததால் இருக்கலாம்.

27. மேலும், கோவிட் -19 தொற்றுநோய்களின் போது நகர்ப்புற அகதிகள் தங்களைத் தற்காத்துக் கொள்ள விடப்பட்டுள்ளனர். தொற்றுநோய்களின் போது சூ சி கிளிநிக் தற்காலிகமாக மூடப்பட்டது, மேலும் ஆர்டிஜி அதன் கோவிட் திட்டங்களில் அகதி குழுக்களை சேர்க்கவில்லை. தாய்லாந்து தடுப்பூசி விநியோகத்திற்கு தயாராகும்போது, தஞ்சம் கோருவோர் மற்றும் அகதிகள் புறக்கணிக்கப்படக்கூடாது.

28. IDC களில் சுகாதாரப் பாதுகாப்புக்கான அணுகல் மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது, குறிப்பாக நெரிசலான கூண்டுகள், போதிய சுகாதாரம் மற்றும் அதிக அளவு மனநலப் பிரச்சினைகளின்

அறிக்கைகள் ஆகியவற்றால் கொடுக்கப்பட்ட சிக்கல்கள். ஐடிசியில் சுகாதார சேவை குடிவரவு பணியகத்தின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ளது, ராயல் தாய் போலீஸ், மற்றும் பராமரிப்பு குறித்த வழிகாட்டுதல் பகிரப்படவில்லை. IDC களில் குறைந்தபட்ச மருத்துவ பராமரிப்பு நிலைகள் உள்ளன, மேலும் IDC க்குள் உள்ள மருத்துவ சேவைகள் பரிந்துரை செய்தால் மட்டுமே மிகவும் கடுமையான நிகழ்வுகளை மருத்துவமனைகளுக்கு பரிந்துரைக்க முடியும். இருப்பினும், மருத்துவமனை ஊழியர்களை அழைத்துச் செல்லும் திறன் இல்லாததால், மருத்துவமனை நியமனங்களை தவறவிட்ட கைதிகளிடமிருந்து சிஎஸ்ஓக்கள் புகார்களைப் பெற்றுள்ளனர். மேலும்,

11

கைதிகள் தங்கள் சிகிச்சைக்காக பணம் செலுத்த வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறதா என்பதில் சில குழப்பங்கள் உள்ளன.

## 29. பரிந்துரைகள்

- 1) தாய்லாந்தில் உள்ள அனைத்து மக்களும் பொது சுகாதார காப்பீட்டை அணுகுவதை உறுதிசெய்க.
- 2) சுகாதார வசதிகள் குடியேற்ற நிலை பற்றி விசாரிக்க முடியாது மற்றும் எந்த நோயாளிகளையும் அல்லது வருங்கால நோயாளிகளையும் குடிவரவு அதிகாரிகளிடம் தெரிவிக்க முடியாது என்று ஒரு சட்டத்தை நிறுவவும்.
- 3) சுகாதார வசதிகளில் விளக்க சேவைகளை மேம்படுத்துவதன் மூலம் சுகாதார உதவிக்கான அணுகலை மேம்படுத்துதல்.

## கல்வி உரிமை

30. அனைவருக்கும் கல்வி (EFA) கொள்கைக்கான தனது உறுதிப்பாட்டை RTG நீண்ட காலமாக நிரூபித்துள்ளது. குழந்தை அகதிகள் மற்றும் புகலிடம் கோருபவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகளின் குழந்தைகள் உரிமைகள் மாநாட்டின் (சிஆர்சி) 22 வது பிரிவுக்கு இட ஒதுக்கீடு வழங்கப்பட்ட போதிலும், தாய்லாந்து அனைத்து புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளின் உரிமைகளையும் பொது சேவைகளுக்காக ஊக்குவிப்பதில் அதன் முன்னேற்றத்தை உறுதிப்படுத்தியது. சி.ஆர்.சி1992 இல்.

.29 எனினும், "Gild Bridges, Not Walls" "கில்ட் பிரிஜேஷ், நாட் வால்ஸ்"

என்ற தலைப்பில் 2019 ஜி.ஈ.எம் GEM அறிக்கை, தாய்லாந்தில், 2005 தீர்மானத்திற்குப் பிறகு 1999 கல்விச் சட்டத்தில் 'நபர்' என எந்த ஆவணமும் இல்லாத புலம்பெயர்ந்தோருக்கான உள்ளடக்கத்தை விரிவாக்குவதற்கு கொள்கை மாற்றப்பட்டாலும், கல்விப் பகுதியில் சேர்ப்பதை மேம்படுத்த இது இன்னும் செயல்படுத்தப்படவில்லை

31. அகதிகள் மற்றும் புலம்பெயர்ந்தோர் நிர்வகிக்க வேண்டிய இணையான கல்வி முறைகளின் வளர்ச்சி தரமான கல்விக்கான அவர்களின் அணுகலைத் தடுக்கிறது. தாய்லாந்தில் வாழும் சுமார் 60% க்கும் அதிகமான புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகள் பள்ளிக்குச் செல்லவில்லை, பள்ளிகளில் படிக்கும் மாணவர்களுக்கு இரண்டு முக்கிய கல்வி வழங்குநர்கள் உள்ளனர்: லேர்னிங் சென்டர் (L.C கள்) மற்றும் தாய் பள்ளிகள்.31

12

32. தாய் பள்ளிகளுக்கு செல்லும் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளின் எண்ணிக்கையில் அதிகரிப்பு காணப்பட்டாலும், தாய் பள்ளிகளில் படிக்கும் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளுக்கு இன்னும் தடைகள் உள்ளன. EFA இன் முரண்பாடுகள், சமூகங்களிடையே EFA ஐ செயல்படுத்துவதற்கான விழிப்புணர்வு இல்லாமை, சேவை வழங்குநர்களால் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகள் மீதான பாகுபாடு மற்றும் நிதி மற்றும் மொழியியல் தடைகள் அனைத்தும் தாய்லாந்தில் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகள் எதிர்கொள்ளும் சவால்கள். இந்த காரணிகள் தாய்லாந்து மற்றும் மியான்மர் அரசாங்கங்களால் முறையாக அங்கீகரிக்கப்படாத LC களில் சேர அதிக புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளைத் தூண்டுகின்றன. எந்தவொரு அங்கீகாரமும் இல்லாமல் அடிப்படை கல்வியைப் பெறுவது அவர்களின் எதிர்கால விருப்பங்களை கடுமையாக கட்டுப்படுத்துகிறது.

33. அகதிகள் மற்றும் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளை தாய் பள்ளிகளுக்கு மாற்றுவது சாத்தியம் என்றாலும், குழந்தைகளின் சிறந்த ஆர்வத்தை ஊக்குவிக்க பாதை முறைப்படுத்தப்பட்டு தரப்படுத்தப்பட வேண்டும். தாய் பள்ளிகளில் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகள் பெரும்பாலும் தாய் மொழியைப் பேச போராடுவதால், அதனால் பின்தங்கிய நிலையில்,



குழந்தைகளின் கற்றலை மேம்படுத்த தாய் மொழி அடிப்படையிலான கல்வியைப் பயன்படுத்துவது அனைவருக்கும் சரியான கல்வியாக ஊக்குவிக்கப்பட வேண்டும். அகதிகள் மற்றும் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகள் தங்கள் அடையாளத்தை தக்க வைத்துக் கொள்ள வேண்டும் மற்றும் அவர்களின் தாய் மொழியைப் பயன்படுத்த அனுமதிக்க வேண்டும். தாய் பள்ளிகளில் ஆங்கிலம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதன் மூலம், பன்மொழி கல்வி அணுகுமுறைக்குள் உள்ள பிராந்திய மொழிகள் அகதிகள் மற்றும் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளின் கல்வித் தரத்தை மேம்படுத்துகின்றன.

34. எல்லா இடங்களுக்கும் செல்லும் சுதந்திரம் குழந்தைகளை கல்வியை அணுக அனுமதிக்கும் மற்றும் தாய் சமுதாயத்திற்கு பங்களிக்க அதிக வாய்ப்புகளை ஊக்குவிக்கும். எவ்வாறாயினும், அகதிகளின் கட்டுப்பாடுகள் எல்லா இடங்களிலும், வாழ்வாதாரங்கள் மற்றும் கல்வியின் வாய்ப்புகளை கணிசமாக பாதித்துள்ளன. ஒரு தீர்வுக்காக காத்திருக்கும் போது. மேலும், கல்வி ஊனமுற்ற குழந்தைகளைப் பாதுகாக்கவும் செயல்படுத்தவும் வேண்டும், அதனால் அவர்கள் பின் தங்கியிருக்க மாட்டார்கள். அனைத்து நிலைகளிலும் அகதிகள் மற்றும் ஆவணமற்ற மக்களுக்கான கல்வியை அணுக அனுமதிப்பது ஒரு நீடித்த தீர்வாகும்.

35. பரிந்துரைகள்

13

- 1) கல்வி தடைகளை நிவர்த்தி செய்வதன் மூலமும், ஆவணமற்ற புலம்பெயர்ந்தோர் மற்றும் அகதிகள் மற்றும் தாய் கல்வித் துறையில் குறைபாடுகள் உள்ளவர்களை நீடித்த தீர்வுகளுக்கான பாதையாகச் சேர்ப்பதன் மூலம் அனைவருக்கும் கல்வி (EFA) ஈ.எஃப்.ஏ முழு அங்கீகாரம் மற்றும் செயல்படுத்தல்.
- 2) எல்லா இடங்களுக்கும் செல்வதற்கான கட்டுப்பாடுகளை தளர்த்தவும் மற்றும் புலம்பெயர்ந்த மற்றும் அகதிகள் குழந்தைகளின் கல்வியை அங்கீகரிப்பதன் மூலம் அவர்களின் கல்வி மாற்றத்தை செயல்படுத்தவும்.

3) தாய் மொழி அடிப்படையிலான பன்மொழி கல்வி (MTB-MLE) தாய் கல்வி முறையில் அங்கீகரிக்கப்படுவதன் மூலம் கல்வி தரத்தை உறுதி செய்தல் மற்றும் ஆவணமற்ற குழந்தைகளிடையே அடையாள இழப்பை தடுப்பது

4) புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளுக்கான கல்வி சேர்க்கையை அதிகரிக்க, அனைவருக்கும் கல்வி கொள்கையை செயல்படுத்துவது அனைத்து பங்கேற்பாளர்களாலும் முழுமையாக அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டும். கல்வி அமைச்சகம் (MoE) தாய்லாந்தில் உள்ள அனைத்து குழந்தைகளின் கல்வி உரிமைகளையும் தீவிரமாக ஊக்குவித்து ஆதரிக்க வேண்டும். இதில் "பல பள்ளி தலைவர்கள்" மத்தியில் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவது 33, அதனால் மாணவர்கள் மற்றும் கொள்கைகளை வைப்பது நடைமுறையில் செயல்படுத்தப்படுகிறது.

#### **வேலை செய்யும் உரிமை**

36. வேலை செய்யும் உரிமை தொடர்பான RTG அதன் சர்வதேச கடமைகளை நிறைவேற்றவில்லை. தாய்லாந்து அகதிகளின் வேலை உரிமை தொடர்பான பல சர்வதேச கடமைகள் மற்றும் உறுதிப்பாடுகளை செய்துள்ளது. எடுத்துக்காட்டாக, ICESCR கட்டுரை 6 (1) இன் கீழ். இதேபோல், ICERD இன் பிரிவு 5 (e) (i) குடிமக்கள் அல்லாதவர்கள் உட்பட அனைவருக்கும்-உத்தரவாதம் அளிக்கிறது- "வேலை செய்வதற்கான உரிமைகள்" மற்றும் "வேலைவாய்ப்பின் இலவச தேர்வு" மற்றும் வேலை செய்யும் உரிமையை அனுபவிப்பதைத் தடுக்கும் தடைகளை அகற்றுவதற்கான கடமையும் அடங்கும்.<sup>34</sup> குடிமக்கள் அல்லாதவர்கள் தங்கள் பணி நிலைமைகள் அல்லது வேலை தேவைகளில் பாகுபாட்டை எதிர்கொள்ளாமல் இருப்பதை உறுதி செய்வதற்கான நடவடிக்கைகளைச் செயல்படுத்த வேண்டிய மாநிலங்களின் கடமையையும் இன பாகுபாட்டை ஒழிப்பதற்கான குழு வலியுறுத்தியுள்ளது.<sup>35</sup>

37. எனினும், தாய்நாட்டுச் சட்டம் சட்டரீதியாக அகதி அந்தஸ்தை அங்கீகரிக்காததால், அகதிகள் மற்றும் புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் சட்டவிரோத குடியேறியவர்களாகக் கருதப்படுகிறார்கள் மற்றும் பொதுவாக தாய்லாந்தில் வேலை செய்ய அனுமதிக்கப்படுவதில்லை .36 கோட்பாட்டில், தாய்லாந்தின் தொழிலாளர் பாதுகாப்புச் சட்டம் மற்றும் பிற உள்நாட்டு தொழிலாளர் சட்டங்கள் சமமாக பொருந்தும் தேசியமல்லாதவர்கள் மற்றும் துஷ்பிரயோகத்திற்கு எதிராக சில பாதுகாப்பை வழங்க வேண்டும். இருப்பினும், நடைமுறையில், தாய்லாந்தின் தொழிலாளர் சட்டங்களின் போதிய கண்காணிப்பு மற்றும் அமலாக்கம், அகதிகளின் சட்ட அந்தஸ்து இல்லாததால், அகதிகள் தவறாகப் பயன்படுத்தப்படுவதை அம்பலப்படுத்துகின்றனர். நேர்மையற்ற முதலாளிகள் குறைந்த ஊதியத்தை வழங்கலாம், அகதிகளை வெவ்வேறு சட்டவிரோத நிலைமைகளில் வேலை செய்ய வைக்கலாம், அகதிகளின் ஊதியத்தை நிறுத்தி வைக்கலாம், மற்றும் வேலைவாய்ப்பை வலுக்கட்டாயமாக நிறுத்தலாம்.

அகதிகளுக்கு குறைந்த வாய்ப்பு உள்ளது, எனவே அவர்கள் பிழைக்க பணம் சம்பாதிக்க வேண்டும் என்பதால் வேலையை ஏற்றுக்கொள்கிறார்கள்.37 முதலாளிகளுடன் மோதலை எதிர்கொள்ளும்போது, அகதிகள் தங்கள் தெளிவற்ற சட்ட நிலை காரணமாக தங்கள் வழக்குகளுக்கு நீதி மற்றும் சட்டப் பாதுகாப்பைக் கேட்க பயன்படுகிறார்கள். ஒரு அகதி வேலையில் தனது வாழ்க்கையை இழந்த ஒரு தீவிர வழக்கில் கூட, எஞ்சியிருக்கும் குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு அவர்களின் உரிமைகளைப் புரிந்துகொள்ள சட்ட ஆலோசனை தேவை.

அசைலம் அக்சஸ் தாய்லாந்து ஆதரவுடன், அவர்கள் இறுதியாக போலீசாரிடம் வழக்கை தெரிவிக்க முடிந்தது, அவர்கள் முதலாளியிடம் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினர். அப்போதும் கூட, குடும்பம் சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டதை விட சிறிய தொகையை இழப்பீடு பெற்றது.

38. சிறிதளவு கூட வருமானம் இல்லாத நிலையில், புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் மற்றும் அகதிகள் தங்கள் குடும்பங்களுக்கு உதவி செய்வதில் மிகுந்த சிரமங்களை எதிர்கொள்கின்றனர்.

சுகாதார செலவுகள் மற்றும் அவர்களின் குழந்தைகளின் கல்வி ஆகியவற்றை ஈடுகட்ட.

வேலை செய்யும் உரிமை இல்லாதது அகதிகளை மனிதாபிமான உதவியைச் சார்ந்து இருக்கச் செய்கிறது

சிவில் சமூக அமைப்புகளிலிருந்து,

சர்வதேச நிறுவனங்கள் மற்றும் யுஎன் ஏஜென்சிகள் தங்கள் திறனை உருவாக்கியது

அவர்களின் வாழ்க்கையை மீண்டும் கட்டியெழுப்ப.

39. நேஷனல் ஸ்கிரீனிங் மெக்கானிசம் அகதிகளுக்கு சில உரிமைகளை வழங்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது, வேலை செய்யும் உரிமை சேர்க்கப்படவில்லை. அகதிகளுக்கான சில உரிமைகள், வேலை செய்யும் உரிமை உள்ளடக்கப்படவில்லை.

38

வெளிநாட்டினரின் பணி மேலாண்மை அவசரநிலை இருந்தபோதிலும் ஆணை B.E.2560 (2017), பிரிவு 63 மக்களுக்குப் பயன்படுத்தப்படலாம் அகதி போன்ற சூழ்நிலையில், இந்த சட்டத்தை செயல்படுத்த முடியாது

16

ஆர்டிஜி அமைச்சரவை தீர்மானத்தை வெளியிடாவிட்டால். ஆர்டிஜி என்றால்

வேலை செய்யும் உரிமையை உள்ளடக்கியது, இது ஒரு குறிப்பிடத்தக்க படியாகும்

மனித உரிமைகள் உடன்படிக்கைகளுக்கு ஏற்ப அதன் நடைமுறைகளை கொண்டுவருதல்

கையெழுத்திட்டுள்ளது.

40. கோவிட் -19 தொற்றுநோய் மேலும் அதிகரித்துள்ளது

தாக்கம்

அகதிகள் தொழிலாளர் சந்தையில் இருந்து வெளியேற்றப்பட்டனர். அசைக்காலம் அக்சஸ் தாய்லாந்தின் கணக்கெடுப்பு 74

மே 2020 இல் நகர்ப்புற சமூகங்களில் அகதிகள்,

சட்டவிரோதமாக வேலை செய்த அகதிகளில் 85 சதவீதம் பேர் வேலை இழந்தனர்.

மற்றும் அரசாங்கத்தின் இழப்பீட்டுத் திட்டத்திற்கு அணுகல் இல்லை. பதிலளித்தவர்களில் பாதி பேர் மற்றவர்களிடமிருந்து கடன் வாங்க வேண்டியிருந்தது மற்றும் அவர்களின் வாடகை அல்லது அவர்களின் குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு அத்தியாவசிய பொருட்களை வாங்க முடியவில்லை, சுகாதார பொருட்கள், குழந்தை பொருட்கள் மற்றும் குடிநீர் உட்பட. அவர்கள் தங்கள் குழந்தைகளை பள்ளியில் இருந்து விலக்க வேண்டியிருந்தது

அவர்களிடம் போக்குவரத்துக்கு செலுத்த பணம் இல்லை.

39 RTG ஏற்கனவே தாய்லாந்தில் உள்ள 90% அகதிகளுக்கு பயனளிக்கும் ஒரு மாதிரியைக் கொண்டுள்ளது:

ஜனவரி 26, 2021 அன்று, அமைச்சரவை தீர்மானம் அனுமதிக்கப்பட்டது

மியான்மர், லாவோஸ் மற்றும் கம்போடியாவில் இருந்து புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்கள்,

குடியேற்றக் காவலில் உள்ளவர்கள் தங்கள் சொந்த நாடு

திரும்புவதற்காகவும் வேலைக்குச் செல்வதற்காகவும்

காத்திருக்கிறார்கள், ஆனால் கோவிட் -19 சூழ்நிலையால் திரும்ப

முடியாது. 40 தாய்லாந்து அகதிகளுக்கு இந்தக் கொள்கையை

அதிகரித்தால் தஞ்சம் கோருவோர் 40 தாய்லாந்து அகதிகளுக்கு இந்தக் கொள்கையை அதிகரித்தால்

அகதிகளுக்கும் தஞ்சம் கோருவோருக்கும், அவர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் மற்றும் எல்லைகள் மூடப்பட்டிருக்கும் வேலையில் மீண்டும் கட்டமைக்க தொடங்கும் வரை அதன் பணியாளர்களை பலப்படுத்தும்.

## 41. பரிந்துரைகள்

1) வெளிநாட்டவர்களின் பணி மேலாண்மை அவசரநிலையை அமல்படுத்தவும்

ஆணை B.E.2560 (2017) திருத்தம் எண் 2 B.E.2561

(2018), பிரிவு 63, முகாம் மற்றும் நகர்ப்புற அகதிகளுக்கு

வேலை செய்யும் உரிமையை வழங்கவும்.

2) தேசிய ஸ்கிரீனிங் மெக்கானிசம் ஒழுங்குமுறையை மாற்றவும்

அகதிகள் மற்றும் தஞ்சம் கோருவோருக்கு வேலை செய்யும் உரிமையை வழங்க, அகதிகள் மற்றும் தஞ்சம் கோருவோருக்கு வேலை செய்யும் உரிமையை வழங்க, அவர்களின் கோரிக்கை மற்றும் முறையீடு வரையில் இருந்தாலும்

3) அகதிகள் குரல் கொடுக்க முடியும் என்பதை உறுதிப்படுத்த பாதுகாப்பு வழங்கவும்

முதலாளிகள் தவறான பயன்பாடு, துஷ்பிரயோகம் மற்றும் ஆபத்தான வேலை சூழ்நிலை எட்டப்பட்டால்.

## உய்கூர் அகதிகள்

42. தற்போது சுமார் 50 உய்கூர் புகலிடக் கோரிக்கையாளர்கள் தாய்லாந்தில் எஞ்சியுள்ளனர்.

தாய்லாந்து முழுவதும் பல குடியேற்ற தடுப்பு மையங்களில் சிறிய குழுக்களாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. 2015 ஆம் ஆண்டில் தாய்லாந்து 120 உய்கூர் புகலிடக் கோரிக்கையாளர்களை சீனாவுக்கு நாடு கடத்தியபோது உலகம் முழுவதும் சிக்கல் ஏற்பட்டது. நாடுகடத்தல் அதே ஆண்டில் பாங்காக்கில் நடந்த குண்டுவெடிப்புடன் இணைக்கப்பட்டது, மேலும் ஆர்டிஜி உய்கூர்களை தேசிய பாதுகாப்பைப் பற்றிய ஒரு சிறப்பு குழுவாகக் கருதுவதற்கான முக்கிய காரணங்களில் ஒன்றாகும்.

பாதுகாப்பை அனுபவிக்க உய்கூருக்கு எந்த கொள்கை நன்மையும் இல்லை,

மேலும் பெரும்பாலான உய்குர்கள் தாய்லாந்தில் சட்டவிரோதமாக தங்கியிருக்கிறார்கள், அதாவது அவர்கள் தன்னிச்சையான காவலில் உள்ளனர்.

43. உய்கூர் தேசிய பாதுகாப்பு நிறுவனங்களால் நிர்வகிக்கப்படும் ஒரு சிறப்பு குழுவாக கருதப்படுகிறது.

மேலும் அகதிகள் நிலை நிர்ணய செயல்முறைக்கு பதிவு செய்வதைத் தடுப்பதால் UNHCR இலிருந்து பாதுகாப்பை அணுக முடியாது. குடியேற்ற தடுப்பு மையங்களில் உள்ள உய்கூர்களுக்கு சிஎஸ்ஓ -களிடமிருந்து எந்த உதவியும் கிடைக்கவில்லை மற்றும் தேசிய பாதுகாப்பு காரணங்களுக்காக மற்ற கைதிகளிடமிருந்து வித்தியாசமாக நடத்தப்படுகிறார்கள். இதேபோன்ற மற்ற நீதிமன்ற வழக்குகளைப் போலல்லாமல், சிஎஸ்ஓக்கள் ஆதரவுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளன, மேலும் உய்கூர்களின் விசாரணைகளைக் கவனிக்க அனுமதிக்கப்படவில்லை. பெரும்பாலான உய்கூர் குடியேற்ற தடுப்பு மையங்களில் அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டதிலிருந்து எட்டு வருடங்களுக்கும் மேலாக மோசமான நிலைமைகளுடன் தனிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

இப்பொழுது வரை).

பீபிள் எம்பவர்மண்ட் பவுண்டேஷன் முதியவர்கள் அல்லது நோய்வாய்ப்பட்டவர்கள் போன்ற பாதிக்கப்படக்கூடியவர்களுக்கு பிணை வழங்க ஒரு கடிதத்தை சமர்ப்பிக்க முயன்றது, ஆனால் தாய் அரசாங்கம் அதை அனுமதிக்கவில்லை. பெரும்பாலான உய்கூர்கள் முஸ்லீம்கள், ஆனால் ஐடிசியில் உள்ள முறைகள் மோசமாக உள்ளன மற்றும் அவர்களின் நம்பிக்கை மற்றும் கலாச்சாரங்களுக்கு இணங்கவில்லை. பொதுவாக, ஹலால் உணவு வழங்கப்படுவதில்லை. உணவுகளில் முஸ்லீம்கள் உட்கொள்ள முடியாத பொருட்கள் உள்ளன, ரானோங்கைத் தவிர, ஐடிசி ஹலால் உணவுகளை வழங்குகிறது, ஏனெனில் பல ரோஹிங்கியா கைதிகளும் உள்ளனர்

17

முஸ்லிம். இருப்பினும், சில ஐடிசி நோன்பு காலத்தில் முஸ்லிம் கைதிகளுக்கு ஹலால் உணவை அனுப்ப வெளியாட்களை அனுமதிக்கலாம்.

#### 44. பரிந்துரைகள்

- 1) வலுக்கட்டாயமாக நாடு கடத்தப்படுவதை நிறுத்துவதை உறுதிசெய்து, உய்குர்களை சீனாவுக்கு திருப்பி அனுப்பாதீர்கள்.
- 2) உய்குர்களை மீள்குடியேற்றத்திற்காக UNHCR உடன் அகதி அந்தஸ்துக்கு விண்ணப்பிக்க அனுமதிக்கவும்.
- 3) உய்கூர் தொடர்புடைய எந்த முறைகளும் சர்வதேச வகைகளுக்கு ஏற்ப இருக்க வேண்டும் என்பதற்கு உத்தரவாதம், I.D.C யின் நிபந்தனைகள் உட்பட மற்றும் உய்கூர் கைதிகள் பிணை பெற முடியும்.
- 4) உய்கூர் கைதிகள் மதம் மற்றும் நம்பிக்கையின் காரணமாக மரியாதையுடன் நடத்தப்பட வேண்டும் மற்றும் முஸ்லிம் கைதிகளுக்கு ஹலால் உணவுகள் வழங்கப்படுவதை உறுதி செய்ய வேண்டும்.
- 5) ஐடிசி கள் சிஎஸ்ஓக்களை உய்கூர் கைதிகளைப் பார்வையிடவும் உதவி செய்யவும் அனுமதிக்க வேண்டும்.

18

#### குறிப்புகள்

UNHCR, "தாய்லாந்தில் அகதிகள்," UNHCR,

<https://www.unhcr.org/th/en>.

[2] மாநில கவுன்சில் அலுவலகம், நோர் ரோர் 0907/449, டிசம்பர் 18, 2019,

[https://resolution.soc.go.th/PDF\\_UPLOAD/2562/9933420829.pdf](https://resolution.soc.go.th/PDF_UPLOAD/2562/9933420829.pdf)

[3] UPR தகவல், 2RP: பரிந்துரைகளுக்கான பதில்கள் &

தன்னார்வ உறுதி, செப்டம்பர் 23, 2016, <https://www.upr>

info. 158.56.

[4] UPR தகவல், 2RP: பரிந்துரைகள் & தன்னார்வ உறுதிகளுக்கான

பதில்கள், செப்டம்பர் 23, 2016 <https://www.upr>



info.org/sites/default/files/document/thailand/session\_25\_-\_may\_2016  
/பரிந்துரைகள் மற்றும் உறுதிகள் தாய்லாந்து\_2016.pdf, ப. 16, பாரா. 159.67

[5] UPR தகவல், 2RP: பரிந்துரைகள் & தன்னார்வ உறுதிகளுக்கான பதில்கள், செப்டம்பர் 23, 2016 <https://www.upr>

info.org/sites/default/files/document/thailand/session\_25\_-\_may\_2016/recommendations\_and\_pledges\_thailand\_2016.pdf, p. 16, பாரா. 159.68

[6] ( U.N.) யு.என் மனித உரிமைகள் கவுன்சில், அதன் எண்பத்தி ஒன்பதாவது அமர்வில், தன்னிச்சையான தடுப்புக்காவல் குறித்த பணிக்குழுவால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கருத்துக்கள், 23-27 நவம்பர் 2020, U.N. Doc. A/HRC/WGAD/2020/70, ஜனவரி 28, 2021, பாரா 106.

[7] U.N. மனித உரிமைகள் கவுன்சில், அதன் எண்பத்தி ஒன்பதாவது அமர்வில், தன்னிச்சையான தடுப்புக்காவல் குறித்த பணிக்குழுவால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கருத்துக்கள், 23-27 நவம்பர் 2020, U.N. Doc. A/HRC/WGAD/2020/70, ஜனவரி 28, 2021, பாரா 107.

19

[8] UPR யு பி ஆர், தகவல், 2RP: பரிந்துரைகள் & தன்னார்வ உறுதிமொழிகளுக்கான பதில்கள், செப்டம்பர் 23, 2016 <https://www.upr>

info.org/sites/default/files/document/thailand/session\_25\_-\_may\_2016/recommendations\_and\_pledges\_thailand\_2016.pdf, p. 11, பாரா 158.179.

[9] UPR யு பி ஆர் தகவல், 2RP: பரிந்துரைகள் & தன்னார்வ உறுதிமொழிகளுக்கான பதில்கள், செப்டம்பர் 23, 2016 <https://www.upr>

info.org/sites/default/files/document/thailand/session\_25\_-\_may\_2016/recommendations\_and\_pledges\_thailand\_2016.pdf, p. 11, பாரா. 158.180

[10] யுஎன் மனித உரிமைகள் கவுன்சில், பகுதி 15 -ன் படி ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் ஆணையர் அலுவலகத்தால் தயாரிக்கப்பட்ட தொகுப்பு

(பி)மனித உரிமைகள் கவுன்சில் தீர்மானத்தின் இணைப்பு 5/1 மற்றும் பத்தி 5 கவுன்சில் தீர்மானம் 16/21,

யு.என் டாக். A/HRC/WG.6/25/THA/2, மார்ச் 7, 2016, பாரா. 70.

[11] மனித உரிமைகள் கவுன்சில், ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் ஆணையர் அலுவலகத்தால் தயாரிக்கப்பட்ட சுருக்கம், மனித உரிமைகள் கவுன்சில் தீர்மானத்தின் இணைப்பு 15/1 மற்றும் பகுதி 5 (கவுன்சில் தீர்மானம் 16 உடன் இணைப்பு 5) /21, UN ஆவணம். A/HRC/WG.6/25/THA/3, பிப்ரவரி 23, 2016, பாரா. 67.

[12] யு.என் , மனித உரிமைகள் கவுன்சில், ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் ஆணையர் அலுவலகத்தால் தயாரிக்கப்பட்ட சுருக்கம், மனித உரிமைகள் கவுன்சில் தீர்மானத்தின் இணைப்பு 15/1 மற்றும் கவுன்சில் தீர்மானத்தின் இணைப்பின் பத்தி 5 16/21, ஐ.நா. A/HRC/WG.6/25/THA/3, பிப்ரவரி 23, 2016, பாரா. 71.

(13) தாய்லாந்தின் தேசிய மனித உரிமைகள் ஆணையம், "தாய்லாந்தின் தேசிய மனித உரிமைகள் ஆணையத்தின் (NHRCT) என் எச் ஆர் சி டி, அனைத்து இனப் பாகுபாடுகளையும் (CERD) சி இ ஆர் டி , ஒழிப்பதற்கான மாநாட்டிற்கு இணங்க தாய்லாந்து அமல்படுத்துவதற்கான மாற்று அறிக்கை",

20

[https://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCERD%2fIFN%2fTHA%2f42390&Lang=en](https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCERD%2fIFN%2fTHA%2f42390&Lang=en), p. 13.

[14] பாங்காக் தெற்கு மாநகர நீதிமன்ற தீர்ப்பு எண். டோர் ஓர்.5/2561.

[15] யியாய் யுத் சுத்திச்சாயா மற்றும் தவீபோர்ன் கும்மேதா, "பாங்காக் நோம் பென் ஒப்பந்தம்? சாம் சோகாவை நாடு கடத்துதல் மற்றும் தாய்லாந்து நாடுகடத்தப்பட்டவர்களின் நிச்சயமற்ற எதிர்காலம்," பிரச்சதை, பிப்ரவரி 23, 2018, <https://prachatai.com/english/node/7645>.

[16] ராய்ட்டர்ஸ், "கம்போடிய ஆர்வலர் தாய்லாந்திலிருந்து நாடு கடத்தப்படுவதை எதிர்கொள்கிறார்," பாங்காக் போஸ்ட், டிசம்பர் 7, 2018,

<https://www.bangkokpost.com/world/1589702/cambodian-filmmaker>

தாய்லாந்திலிருந்து நாடு கடத்தப்படுகிறார்கள்

[17] சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் தொடர்பான சர்வதேச உடன்படிக்கை (ICCPR), டிசம்பர் 16, 1966 இல் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது, ஜி.ஏ. ரெஸ் 2200A (XXI), யுஎன் ஆவணம். A/6316, தாய்லாந்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது, பிரிவு. 14 (3).

[18] தாய்லாந்து குற்றவியல் நடைமுறைச் சட்டம், 1934, B.E. 2477, பிரிவு 13.

[19] தாய்லாந்து குழந்தைகள் பாதுகாப்பு சட்டம், 2003, B.E. 2546, பிரிவு 22.

[20] தாய்லாந்து சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றம் மற்றும் சிறார் மற்றும் குடும்ப வழக்கு நடைமுறை சட்டம், 2010, B.E. 2553, பிரிவு 70 மற்றும் 72.

[21] தாய்லாந்து சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றம் மற்றும் சிறார் மற்றும் குடும்ப வழக்கு நடைமுறை சட்டம், 2010, B.E. 2553, பிரிவு 73.

[22] தாய்லாந்து சிறார் மற்றும் குடும்ப நீதிமன்றம் மற்றும் சிறார் மற்றும் குடும்ப வழக்கு நடைமுறை சட்டம், 2010, B.E. 2553, பிரிவு 70, 72, 73, மற்றும் 78.

[23] தாய்லாந்து குற்றவியல் நடைமுறைச் சட்டம், 1934, B.E. பி இ 2477, பிரிவு 90.

21

[24] யுஎன் மனித உரிமைகள் கவுன்சில், உலகளாவிய கால மதிப்பாய்வு தாய்லாந்தில் பணிக்குழுவின் அறிக்கை, யுஎன் டாக். A/HRC/33/16, ஜூலை 15, 2016, பாரா. 158.37, 158.70, 158.145, 158.146, 158.151, 158.152, 158.154.

யுபிஆர் தகவல், "யுனிவர்சல் பீரியடிக் ரிவியூ 2016-2018 (மிட்-டேர்ம் அப்டேட்) இன் இரண்டாவது தொடரின் கீழ் தாய்லாந்தின் பரிந்துரைகள் மற்றும் தன்னார்வ உறுதிமொழிகளை செயல்படுத்துவதன் சிறப்பம்சங்கள்", <https://www.upr>

info.org/sites/default/files/document/thailand/session\_25\_-\_may\_2016/thailandimplementation2ndcycle.pdf, p.9.

[26] தாய்லாந்தின் தேசிய மனித உரிமைகள் கவுன்சில், "பொது சுகாதார சேவை மற்றும் மாநிலத்தின் பொது நல சேவை மற்றும் பொது நலச் சேவைக்கான அணுகல் விஷயத்தில் நலன் பெறும் உரிமை பற்றிய அறிக்கை எண் 5/2560

நகர்ப்புற அகதிகள் மற்றும் தஞ்சம் கோருவோர் ",

2017, [http://library.nhrc.or.th/ulib/document/report/report2560\\_5E.pdf](http://library.nhrc.or.th/ulib/document/report/report2560_5E.pdf).

(27) ஐபிட்

[28] ராபீபாங் சபஞ்சைமத் மற்றும் பலர். நகர்ப்புற அகதிகளுக்கு மத்தியில் சுகாதார நிலை மற்றும் சுகாதார அணுகல்

பாங்காக்கில், தாய்லாந்து, 2019- 2020: கொள்கை பகுப்பாய்வு மற்றும் நிறைவேற்றப்படாத தேவை கணக்கெடுப்பு, இண்டர்நேஷனல் பாலிசி ப்ரோக்ராம் பவுண்டேஷன், நொந்தபுரி, டிசம்பர் 1, 2020, பி.பி .69.

[29] தானா பூன்லர்ட், "ஆசியானின் மிகவும் பாதிக்கப்படக்கூடியவர்களைப் பாதுகாத்தல்," பாங்காக் போஸ்ட், நவம்பர் 2, 2019, <https://www.bangkokpost.com/thailand/general/1785419/protecting-aseans-most-vulnerable>

[30] GEM ஜி இ எம் , " பில்டிங் பிரிஜேஷ் நாட் வோல்ஸ் ", 2019,

<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000265866>, ப. 44.

[31] குழந்தைகள் மற்றும் உலகக் கல்வியைப் பாதுகாக்கவும், "சிறந்த எதிர்காலத்திற்கான பாதைகள்: தாய்லாந்தில் புலம்பெயர்ந்த குழந்தைகளுக்கான கல்வியின் ஆய்வு", 2014, <http://thailand.worlded.org/wp-உள்ளடக்கம்/பதிவேற்றங்கள்/2016/04/MESR-Policy-Brief.pdf>, p. 2

[32] ஐக்கிய நாடுகளின் கல்வி, அறிவியல் மற்றும் கலாச்சார அமைப்பு, "மறைக்கப்பட்ட பிரச்சனை: எதிர்க்கும் எதிர்ப்பு மற்றும் கல்வி", 2010, <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000190709>

[33] ஐக்கிய நாடுகளின் கல்வி, அறிவியல் மற்றும் கலாச்சார அமைப்பு மற்றும் நிலையான வளர்ச்சி இலக்குகள், இடம்பெயர்வு, "இடம்பெயர்ச்சி மற்றும் கல்வி : பில்டிங் பிரிஜேஷ் நாட் வோல்ஸ்: 2019, <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000265866>, ப 44.

[34] CERD சி இ ஆர் டி, குடிமக்கள் அல்லாதவர்களுக்கு எதிரான பாகுபாடு பற்றிய பொது பரிந்துரை, பாரா. 29.

[35] CERD, சி இ ஆர் டி. இஸ்ரேலின் பத்தாவது முதல் பதின்மூன்றாவது கால அறிக்கைகள் முடிவுக்கு வருதல், U.N. Doc. CERD/C/ISR/CO/13, ஜூன் 14, 2007, பாரா. 26.

[36] தாய்லாந்து குடிவரவு சட்டம், பி.இ. 2522, 2017, பிரிவு 34.

[37] சியாம் லீகல் இன்டர்நேஷனல், "தாய்லாந்தில் சட்டவிரோத வெளிநாட்டு தொழிலாளர்களுக்கான தொழிலாளர் பாதுகாப்பு," எச்.ஜி சட்ட வளங்கள், <https://www.hg.org/legal-articles/labor-protection-for-illegal-foreign-workers-in-Thailand-36722>

[38] ராஜ்யத்திற்குள் நுழையும் மற்றும் பூர்வீக நாட்டிற்குத் திரும்ப இயலாத ஏலியன்ஸ் திரையிடல் குறித்த பிரதமரின் அலுவலகத்தின் கட்டுப்பாடு பி 2562, டிசம்பர் 25, 2019.

[39] அசைலம் அக்சஸ் தாய்லாந்து, "கோவிட் -19 பிரச்சினை மற்றும் விரைவான தேவை மதிப்பீடு குடும்ப ஆய்வு", ஜூன் 2020, [https://drive.google.com/file/d/1h5ZADNKDqjTt7F1aKmnKyuDyr\\_UK\\_7UvZ/view](https://drive.google.com/file/d/1h5ZADNKDqjTt7F1aKmnKyuDyr_UK_7UvZ/view)

[40] ஜனவரி 26, 2021 ன் அமைச்சரவை தீர்மானம், அருகிலுள்ள 3 அண்டை நாடுகளின் கைதிகளை விடுவித்து வேலை செய்ய அனுமதிக்கிறது, [http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2564/E/035/T\\_0046.P DF](http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2564/E/035/T_0046.P DF)

